 **FINOPASTE**
Silikonknetmasse
15180/15185/15186

Härterpaste
15184


Deutsch

Gebrauchsanleitung

**Vor Gebrauch sorgfältig lesen
Aufbewahren zum Nachschlagen**

1. Anwendungsbereiche
Auf C-Silikonbasis. Zur Herstellung von Reparaturmodellen, Ausblockungen, Unterfütterungen und Vorwällen. Ausschließlich für die extraorale Anwendung!

2. Gefahrenhinweise

 Achtung
H315 Verursacht Hautreizungen.
H319 Verursacht schwere Augenreizung.
H373 Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition.
H413 Kann für Wasserorganismen schädlich sein, mit langfristiger Wirkung.

2.1 Prävention
P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
P273 Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

2.2 Reaktion
P302+P352 BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen.
P332+P313 Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.
P337+P313 Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
P314 Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

3. Anleitung

3.1 Dosierung
Einen kreisrunden Messlöffel Silikonknetmasse dosieren und Überschuss abstreifen. Dosierte Menge auf der Hand ausbreiten und pro Kreisdurchmesser eine Stranglänge Härterpaste dosieren. Mischungsverhältnis Silikonknetmasse : Härterpaste 11,0 g : 0,3 g.

3.2 Mischen
Silikonknetmasse falten und die beiden Komponenten 30-45 s gut durchkneten, bis eine homogene Mischung (Farbe) entstanden ist. Silikonknetmasse verarbeiten.

3.3 Aushärten
Aushärtezeit mindestens 5-7 min bei Raumtemperatur. Durch Über- bzw. Underdosierung des Härters kann die Aushärtung beschleunigt bzw. verlangsamt werden. Die Aushärtezeit wird durch längeres Kneten beschleunigt.


4. Lagerung
P404 In einem geschlossenen Behälter aufbewahren.
P411 Bei Temperaturen von nicht mehr als 23 °C/50 °F aufbewahren.
P410 Vor Sonnenbestrahlung schützen.

5. Physikalische Daten
Anmischzeit 30-45 s; Verarbeitungszeit 90 s; Abbindezeit bei Raumtemperatur 5-7 min; Härte 66 Shore A; Farbe Silikonknetmasse (Basis): hellgrau, Farbe Härterpaste (Katalysator): blau.

6. Lieferformen

FINOPASTE		
Silikonknetmasse	1400 g	15180
	4500 g	15185
	15000 g	15186
Härterpaste	40 ml	15184

7. Gewährleistung
Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und Versuchen und stellen lediglich Richtwerte dar. Es obliegt der Sachkenntnis des Anwenders, die von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Verfahren und Zwecke zu prüfen. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb Änderungen in Konstruktion und Zusammensetzung vor. Selbstverständlich gewährleisten wir die einwandfreie Qualität unserer Produkte.

 **FINOPASTE**
Silicone Putty
15180/15185/15186

Hardener
15184


English

Instructions for use

**Please read carefully before use
Keep for referral purposes**

1. Fields of application
On C-silicone base. For fabrication of repair models, block-outs, linings and matrices. Only for extraoral use!

2. Safety precautions

 Warning
H315 Causes skin irritation.
H319 Causes serious eye irritation.
H373 May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure.
H413 May cause long lasting harmful effects to aquatic life.

2.1 Prevention
P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.
P273 Avoid release to the environment.

2.2 Response
P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water.
P332+P313 If skin irritation occurs: Get medical advice/attention.
P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
P337+P313 If eye irritation persists: Get medical advice/attention.
P314 Get medical advice/attention if you feel unwell.

3. Processing instructions

3.1 Dosing
Dose a circular measuring spoon of silicone modelling material and wipe off excess. Spread dosed amount on hand and dose a strand of curing paste per circular diameter. Mixing ratio silicone modelling material : curing paste 11.0 g : 0.3 g.

3.2 Mixing
Fold the silicone modelling material and knead both components well for 30-45 s until a homogenous mixture (colour) has been achieved. Process the silicone modelling material.

3.3 Curing
Curing time at least 5-7 min at room temperature. Curing can be accelerated or slowed down through over or underdosing of the curing agent.
The curing time is accelerated by longer kneading.

4. Storage
P404 Store in a closed container.
P411 Store at temperatures not exceeding 23 °C/50 °F.
P410 Protect from sunlight.

5. Physical data
Mixing time 30-45 s; processing time 90 s; curing time at room temperature 5-7 min; hardness 66 Shore A; colour silicone modelling material (base): light grey, colour curing paste (catalyst): blue.

6. Delivery forms

FINOPASTE		
Silicone putty	1400 g	15180
	4500 g	15185
	15000 g	15186
Hardener	40 ml	15184

7. Guarantee
Our technical recommendations of application are based on our own experiences and tests and should only be regarded as guidelines. It rests with the skills and experience of the user to verify that the products supplied by us are suitable for the intended procedures. Our products are undergoing a continuous further development. We reserve the right of changes in construction and composition. It is understood that we guarantee the impeccable quality of our products.

 **FINOPASTE**
silicone malléable
15180/15185/15186

durcisseur
15184

Français

Mode d'emploi

À lire attentivement avant toute utilisation
À conserver comme référence

1. Domaine d'utilisation
À base de silicone C. Pour la confection de modèles de réparation, de contre-dépouilles, de rebasages et de clés de positionnement. Exclusivement pour une utilisation extrabuccale !

2. Mises en garde

 Attention

H315 Provoque une irritation cutanée.
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.
H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.
H413 Peut être nocif à long terme pour les organismes aquatiques.

2.1 Prévention
P280 Porter des gants de protection / des vêtements de protection / un équipement de protection des yeux / du visage.
P273 Éviter le rejet dans l'environnement.

2.2 Réaction
P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau et au savon.
P332+P313 En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin.
P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste : consulter un médecin.
P314 Consulter un médecin en cas de malaise.

3. Mise en œuvre

3.1 Dosage
Doser le silicone malléable avec la cuillère de mesure ronde et araser l'excédent. Étaler la quantité mesurée sur la main et par diamètre étalé, doser une longueur de durcisseur. Rapport de mélange silicone malléable : durcisseur 11,0 g : 0,3 g.

3.2 Mélange
Plier le silicone malléable et malaxer les deux composants en 30 à 45 secondes jusqu'à obtenir un mélange (et une teinte) homogène. Travailler le silicone malléable.

3.3 Prise
Temps de prise : au moins 5 à 7 min à température ambiante. Un dosage insuffisant ou excédentaire du durcisseur peut rendre la prise plus rapide ou plus lente.
La prise est accélérée par un malaxage prolongé.

4. Stockage
P404 Stocker dans un récipient fermé.
P411 Stocker à une température ne dépassant pas 23 °C / 50 °F.
P410 Protéger du rayonnement solaire.


5. Données techniques
Durée de mélange : 30 à 45 s ; temps de manipulation : 90 s ; temps de prise à température ambiante : 5 à 7 min ; dureté : 66 Shore A ; teinte du silicone malléable (base) : gris clair, teinte du durcisseur (catalyseur) : bleu.

6. Conditionnement
FINOPASTE

silicone malléable	1 400 g	15180
	4 500 g	15185
	15 000 g	15186

durcisseur 40 ml 15184

7. Prestation de garantie
Nos recommandations d'application technique reposent sur nos propres expériences et nos essais, elles sont uniquement à titre indicatif. Il incombe à l'utilisateur compétent d'examiner les produits que nous livrons en vue de leur aptitude aux procédés et buts poursuivis. Nos produits sont continuellement perfectionnés. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'en modifier la construction et la composition. Nous vous garantissons, naturellement, la qualité irréprochable de nos produits.

 **FINOPASTE**
silicona para modelar
15180/15185/15186

pasta endurecedora
15184


Español

Modo de empleo

Leer detenidamente antes del uso
Guardar para consultas posteriores

1. Ámbito de aplicación
A base de silicona C. Para la elaboración de modelos de reparación, protectores, socavaduras y llaves.
¡Solo para uso extraoral!

2. Indicaciones sobre los peligros

 Atención

H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.1 Prevención
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

2.2 Reacción
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

3. Instrucciones

3.1 Dosificación
Dosificar la silicona para modelar con una cuchara de medición redonda y retirar el exceso. Extender la cantidad dosificada sobre la mano y dosificar un hilo de pasta endurecedora por diámetro. Proporción de silicona para modelar : pasta endurecedora 11,0 g : 0,3 g.

3.2 Mezcla
Doblar la silicona para modelar y amasar bien ambos componentes durante 30-45 segundos hasta conseguir una mezcla homogénea (color). Trabajar la silicona para modelar.

3.3 Fraguado
Tiempo de fraguado 5-7 min como mínimo a temperatura ambiente. La dosificación por exceso o por defecto del endurecedor puede acelerar o ralentizar el fraguado.
El tiempo de fraguado se acelera si se amasa durante más tiempo.

4. Almacenamiento
P404 Almacenar en un recipiente cerrado.
P411 Almacenar a temperaturas no superiores a 23 °C/50 °F.
P410 Proteger de la luz del sol.


5. Datos físicos
Tiempo de mezcla 30-45 s; tiempo de manipulación 90 s; tiempo de endurecimiento a temperatura ambiente 5-7 min.; dureza 66 Shore A; color de la silicona para modelar (base): gris claro, color de la pasta endurecedora (catalizador): azul.

6. Formas de suministro
FINOPASTE

silicona para modelar	1.400 g	15180
	4.500 g	15185
	15.000 g	15186

pasta endurecedora 40 ml 15184

7. Garantía
Estos consejos de uso técnico se basan en nuestra larga experiencia y experimentos. Representan únicamente valores que sirven para orientar al usuario. El usuario, acorde con su conocimiento específico de la materia, debe comprobar si los productos que le hemos suministrado son apropiados para el procedimiento y los fines intencionados. Nuestros productos están sometidos a un proceso continuo de investigación y desarrollo, por lo cual nos reservamos el derecho de hacer cambios en su construcción. Por supuesto, garantizamos una impecable calidad de nuestros productos.

 **FINOPASTE**
silicone per mascherine
15180/15185/15186

induritore in pasta 15184



Italiano

Instruzioni per l'uso

Leggere attentamente prima dell'uso
Da conservare per consultazione futura

1. Destinazione d'uso
A base di silicone per condensazione. Per la realizzazione di modelli per riparazione, bloccaggi, ribasature e mascherine.
Esclusivamente per uso extraorale!

2. Indicazioni di pericolosità

  Attenzione

H315 Provoca irritazione cutanea.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H413 Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.1 Prevenzione
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/il viso.
P273 Non disperdere nell'ambiente.

2.2 Risposta
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
P314 In caso di malessere, consultare un medico.

3. Istruzioni
3.1 Dosaggio
Dosare un misurino circolare di silicone per mascherine e livellarlo per eliminare le eccedenze. Versare la quantità dosata sul palmo della mano e aggiungere una striscia di induritore in pasta lunga quanto il diametro del misurino. Rapporto di miscelazione silicone per mascherine : induritore in pasta = 11,0 g : 0,3 g.

3.2 Miscelazione
Ripiegare il silicone e impastare bene i due componenti per 30-45 secondi fino ad ottenere una miscela omogenea di colore uniforme. Utilizzare il silicone per mascherine per la lavorazione desiderata.

3.3 Indurimento
Tempo di indurimento minimo 5-7 min. a temperatura ambiente. Con una dose maggiore o minore di induritore è possibile accelerare o rallentare l'indurimento.
Il tempo d'indurimento viene accelerato anche impastando più a lungo.

4. Conservazione
P404 Conservare in un recipiente chiuso.
P411 Conservare a temperature non superiori a 23 °C/50 °F.
P410 Proteggere dai raggi solari.

5. Dati fisici
Tempo di miscelazione 30-45 s; tempo di lavorazione 90 s; tempo di presa a temperatura ambiente 5-7 min; durezza 66 Shore A; colore del silicone per mascherine (base): grigio chiaro, colore dell'induritore in pasta (catalizzatore): blu.

6. Forme di fornitura
FINOPASTE

silicone per mascherine	1400 g	15180
	4500 g	15185
	15000 g	15186

induritore in pasta 40 ml 15184

7. Garanzia
I nostri consigli per l'utilizzo si basano sulle nostre esperienze e ricerche e hanno solamente valore indicativo. È responsabilità dell'utente verificare se i prodotti da noi forniti sono adatti alle tecniche e ai lavori previsti. I nostri prodotti sono soggetti a continui sviluppi. Possono quindi cambiare la costruzione o la composizione. Naturalmente possiamo sempre garantire la perfetta qualità dei nostri prodotti.

 **FINOPASTE**
siliconen kneedmassa
15180/15185/15186

verhardingspasta 15184

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

Voor gebruik aandachtig lezen
Bewaren om later nog eens na te slaan

1. Toepassingen
Op basis van C-silicone. Voor het maken van reparatiemodellen, uitblokkings, rebasings en voorwallen.
Uitsluitend voor extraoraal gebruik!

2. Gevareninstructies

  Let op

H315 Veroorzaakt huidirritatie.
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H373 Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.
H413 Kan langdurige schadelijke gevolgen voor in het water levende organismen hebben.

2.1 Preventie
P280 Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/ge-laatsbescherming dragen.
P273 Voorkom lozing in het milieu.

2.2 Reactie
P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen.
P332+P313 Bij huidirritatie: een arts raadplegen.
P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.
P337+P313 Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.
P314 Bij onwel voelen een arts raadplegen.

3. Instructie
3.1 Dosering
Doseer een cirkelvormige, afgestreeken maatlepel siliconenkneedmassa. Verspreid de gedoseerde hoeveelheid op de hand en doseer per cirkeldiameter een strenglengte van de verhardingspasta. Mengverhouding siliconenkneedmassa : verhardingspasta 11,0 g : 0,3 g.

3.2 Mengen
Vouw de siliconenkneedmassa en kneed beide componenten gedurende 30-45 sec. goed door elkaar, tot ze homogeen gemengd zijn (één kleur). Verwerk de siliconenkneedmassa.

3.3 Uitharden
Uithardingsstijd minimaal 5-7 min op kamertemperatuur. Door overdosering resp. onderdosering van het verhardingsmiddel kan de uitharding sneller resp. langzamer verlopen. Langer kneden zorgt voor een kortere uithardingsstijd.

4. Opslag
P404 In gesloten verpakking bewaren.
P411 Bij maximaal 23 °C/50 °F bewaren.
P410 Tegen zonlicht beschermen.


5. Fysische gegevens
Mengtijd 30-45 sec.; verwerkingstijd 90 s; uithardingsstijd op kamertemperatuur 5-7 min; hardheid 66 Shore A; kleur siliconenkneedmassa (basis): lichtgrijs, kleur verhardingspasta (katalysator): blauw.

6. Verpakkingen
FINOPASTE

siliconenkneedmateriaal	1400 g	15180
	4500 g	15185
	15000 g	15186

verhardingspasta 40 ml 15184

7. Garantie
Onze toepassingstechnische aanbevelingen berusten op eigen ervaringen en onderzoek, en zijn slechts richtwaarden. De gebruiker dient op basis van eigen deskundigheid de door ons geleverde producten te testen op hun geschiktheid voor de beoogde procedures en doeleinden. Wij werken continu aan de verdere ontwikkeling van onze producten. Wij behouden ons derhalve het recht voor wijzigingen aan te brengen in de constructie en samenstelling van onze producten. Vanzelfsprekend garanderen wij de hoge kwaliteit van onze producten.



FINOPASTE
laboratorní silikon
15180/15185/15186

vytvřovací pasta 15184


Česky

Návod k použití

**Před použitím pečlivě přečíst
Uschovat k vyhledávání informací**

1. Oblast použití
Na bázi C-silikonu. Ke zhotovení modelů oprav, vykrytí, rebazí a předvalů.
Výhradně pro extraorální použití!

2. Upozornění



Pozor

H315 Dráždí kůži.
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
H373 Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.
H413 Může vyvolat dlouhodobé škodlivé účinky pro vodní organismy.

2.1 Prevence
P280 Používejte ochranné rukavice/ ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

2.2 Reakce
P302+P352 PŘI STYKU S KÚŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.
P332+P313 Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
P314 Necítíte-li se dobře, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

3. Návod
3.1 Dávkování
Odměřit kruhovou odměrnou lžící silikonovou hmotu a přebytek odebrat. Odměřené množství rozprostít na ruku a na každou odměrku dle kruhového průměru odměřit jednu délku proužku vytvřovací pasty. Poměr míchání silikonová hmota : vytvřovací pasta 11,0 g : 0,3 g.

3.2 Míchání
Silikonovou hmotu přeložit a obě komponenty 30-45 s dobře prohníst, až vznikne homogenní směs (barva). Silikonovou hmotu zpracovat.

3.3 Vytvrzení
Vlivem menší nebo větší dávky tvrdidla může být vytvrzení urychleno popř. zpomaleno. Doba vytvrzování se rovněž urychlí delším hnětáním.

4. Uskladnění
P404 Skladujte v uzavřeném obalu.
P411 Skladujte při teplotě nepřesahující 23 °C/50 °F.
P410 Chraňte před slunečním zářením.


5. Fyzikální údaje
Doba míchání 30-45 s; doba zpracování 90 s; doba tuhnutí při pokojové teplotě 5-7 min; tvrdost 66 Shore A; barva silikonové hmoty (báze): světle šedá, barva tvrdící pasty (katalyzátor): modrá.

6. Forma dodání
FINOPASTE
laboratorní silikon

	1400 g	15180
	4500 g	15185
	15000 g	15186

vytvřovací pasta 40 ml 15184

7. Záruka
Naše doporučení ke zpracování spočívají na našich vlastních zkušenostech a slouží pouze k orientaci. Uživatel musí sám na základě svých odborných znalostí prověřit způsob použití. Naše výrobky podléhají kontinuálnímu vývoji. Vyhrazujeme si proto změny v konstrukci a složení. Samozřejmě garantujeme výběromu kvalitě našich produktů.



FINOPASTE
silikon knádmassa
15180/15185/15186

härtpasta 15184


Svenska

Bruksanvisning

**Läs noggrant före användning!
Spara för framtida referens!**

1. Användningsområden
Baserad på C-silikon. För framställning av modeller för lagningar, för blockeringar, rebaseeringar och silikonnycklar.
Enbart för användning extraoralt!

2. Fara information



OBS!

H315 Irriterar huden.
H319 Orsakar allvarlig ögonirritation.
H373 Kan orsaka organskador genom lång eller upprepad exponering.
H413 Kan ge skadliga långtidseffekter på vattenlevande organismer.

2.1 Prevention
P280 Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.
P273 Undvik utsläpp till miljön.

2.2 Reaktion
P302+P352 VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket tvål och vatten.
P332+P313 Vid hudirritation: Sök läkarhjälp.
P305+P351+P338 VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.
P337+P313 Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp.
P314 Sök läkarhjälp vid obehag.

3. Instruktion
3.1 Dosering
Fyll en cirkelrund matsked med silikonknädmassa och stryk av överskottet. Bred ut den doserade mängden i handen och dosera en sträng härdningspasta per cirkeldiameter. Blandningsförhållande: Silikonknädmassa : härdningspasta 11,0 g : 0,3 g.

3.2 Blanda
Vik ihop silikonknädmassan och knåda samman de båda komponenterna ordentligt inom 30 - 45 sekunder tills en homogen blandning (homogen färg) bildats. Bearbeta silikonknädmassan.

3.3 Härdning
Härningstid vid rumtemperatur minst 5-7 min. Genom över- resp. underdosering av härdaren kan härningen påverkas att ske snabbare resp. långsammare. Härdningstiden går snabbare vid längre knådning.

4. Förvaring
P404 Förvaras i sluten behållare.
P411 Förvaras vid högst 23 °C/50 °F.
P410 Skyddas från solljus.


5. Fysikaliska data
Blandningstid 30-45 s; bearbetningstid 90 s; härningstid vid rumtemperatur 5-7 min; Härdhet Shore 66 A; färg silikonknädmassa (bas): ljusgrå, färg härdningspasta (katalysator): blå.

6. Leveransformer
FINOPASTE
silikon knädmassa

	1 400 g	15180
	4 500 g	15185
	15 000 g	15186

härtpasta 40 ml 15184

7. Garanti
Våra användningstekniska rekommendationer baseras på våra egna erfarenheter och försök, och ger endast riktvärden. Det åligger användaren att ha den sakkunskap som krävs för att använda våra produkter på rätt sätt och med det avsiktliga syftet. Våra produkter är under ständig utveckling. Vi förbehåller oss därför rätten att göra ändringar i konstruktion och sammansättning. Naturligtvis garanterar vi en felfri kvalitet på våra produkter.

 **FINOPASTE**
masa silikonowa do
ugniatania
15180/15185/15186

utwardzacz w paście
15184


Polski

Instrukcja użytkownika

**Przed użyciem dokładnie przeczytać
Zachować do powtórznego czytania**

1. Zakres stosowania
Na bazie silikonu C. Do wytwarzania modeli
napraw, zabłokowań, podścieleń i wałów
przednich.
Wyłączyć do zastosowania zewnątrz-
nego!

2. Wskazówki dotyczące zagrożeń

 Uwaga

H315 Działa drażniąco na skórę.
H319 Działa drażniąco na oczy.
H373 Może powodować uszkodzenie narządów
poprzez długotrwałe lub narażenie po-
wtarzane.
H413 Może powodować długotrwałe szko-
dliwe skutki dla organizmów wodnych.

2.1 Prewencja
P280 Stosować rękawice ochronne/odzież
ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

2.2 Reakcja
P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU
ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z my-
dłem.
P332+P313 W przypadku wystąpienia po-
drażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgło-
sić się pod opiekę lekarza.
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTA-
NIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wo-
dą przez kilka minut. Wyjąwszy soczewki kontak-
towe, jeżeli są, można je delikatnie usunąć. Nadal
płukać.
P337+P313 W przypadku utrzymywania się
działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć
porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P314 W przypadku złego samopoczucia za-
sięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

3. Instrukcja
3.1 Dozowanie
Masę silikonową należy dawkować za po-
mocą okrągłej łyżeczki pomiarowej i odrzucić
nadmiar. Odmierzoną ilość rozprowadzić na
dłoni i na każdą średnicę okręgu odmierzyć
odpowiednią ilość pasty utwardzającej. Sto-
sunek mieszaniny masa silikonowa : pasta
utwardzająca wynosi 11,0 g : 0,3 g.

3.2 0.1 Mieszanie
Sfaldować masę silikonową i dobrze rozgnia-
tać oba komponenty przez 30-45 sek., aż po-
wstanie jednorodna mieszanina (barwa). Do-
konać obróbki masy silikonowej.

3.3 Utwardzanie
Czas twardnienia: co najmniej 5-7 minut w
temperaturze pokojowej. W wyniku zmniej-
szenia lub zwiększenia dawki utwardzanie
może przebiegać szybciej lub wolniej.
Czas utwardzania przyspiesza również dłuż-
sze ugniatanie.

4. Przechowywanie
P404 Przechowywać zamkniętym pojem-
niku.
P411 Przechowywać temperaturze nie-
przekraczającej 23 °C/50 °F.
P410 Chronić przed światłem słonecznym.

5. Dane fizyczne
Czas rozrabiania masy: 30-45 sek.; czas obró-
bki: 90 sek., czas wiązania w temperaturze
pokojowej: 5-7 min, twardość: 66 w skali A
wg Shore'a, kolor masy silikonowej (baza):
jasnoszary, kolor pasty utwardzającej (katali-
zatora): niebieski.


6. Formy dostawy
FINOPASTE
Masa silikonowa
do ugniataania


1400 g	15180
4500 g	15185
15000 g	15186

Utwardzacz w paście 40 ml 15184

7. Gwarancja
Zalecenia odnośnie zastosowania opierają
się na naszych własnych doświadczeniach i
badaniach i stanowią wyłącznie wytyczne.
Użytkownik zobowiązany jest sprawdzić do-
starzone przez nas produkty pod kątem
przewidzianej metody i zastosowania. Nasze
produkty są stale udoskonalane, dlatego za-
strzegamy sobie prawo do zmian w konstruk-
cji i składzie. Oczywiście gwarantujemy do-
skonale jakość naszych produktów.

2808
11/16, Rev.-Nr.: 3.2

 FINO GmbH · Mangelsfeld 18 · D-97708 Bad Bocklet · Tel. +49 97 08 90 94 20 · Fax +49 97 08 90 94 21
info@fino.com · www.fino.com

 **FINOPASTE**
szilikon gyűrőmassza
15180/15185/15186

keményítőpaszta
15184


Magyar

Használati útmutató

**Olvassa el figyelmesen a használat előtt
Őrizze meg a későbbi megtekintéshez**

1. Alkalmazási területek
C-szilikon alapon. Javitómodellek, kiblokkolá-
sok, alábélelések és matricák előállítására.
Kizárólag extraorális felhasználásra.

2. Veszélyútmutató

 Figyelem

H315 Bőrirritáló hatású.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció
esetén károsíthatja a szerveket.
H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyako-
rolhat a vízi élővilágra.

2.1 Megelőzés
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arc-
védő használata kötelező.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe
való kijutását.

2.2 Reakció
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás
bő szappannal vízzel.
P332+P313 Bőrirritáció esetén: orvosi ellá-
tást kell kérni.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ese-
tén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel.
Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása,
ha könnyen megoldható. Az öblítés folyta-
tása.
P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el:
orvosi ellátást kell kérni.
P314 Rosszullét esetén orvosi ellátást kell
kérni.

3. Használati utasítás
3.1 Adagolás
Adagoljon ki egy mérőkanálnyi szilikon gyü-
rőmasszát, és a felesleget húzza le. Az ada-
golt mennyiséget terítse szét a kezén, és
adjon hozzá körátmérőnként egy szálhossz-
nyi keményítőpasztát. A keverési arány:
szilikon gyűrőmassza : keményítőpaszta
11,0 g : 0,3 g.

3.2 Keverés
Hajtsa össze a szilikon gyűrőmasszát, és
mindkét komponent 30–45 másodpercig
gyúrja jól át, amíg homogén keverék (szín)
nem jön létre. Munkálja meg a szilikon gyü-
rőmasszát.

3.3 Kikeményítés
A kikeményedési idő szobahőmérsékleten
legalább 5–7 perc. A kikeményítő túl- vagy
aluladagolása esetén a kikeményedés fel-
gyorsulhat, illetve lelassulhat.
A kikeményedési időt gyorsítja a hosszabb
ideig tartó gyúrás lerövidíti.

4. Tárolás
P404 Zárt edényben tárolandó.
P411 A tárolási hőmérséklet legfeljebb
23 °C/50 °F lehet.
P410 Napfénytől védendő.

5. Fizikai adatok
Keverési idő: 30–45 mp; megmunkálási idő:
90 mp; kötési idő szobahőmérsékleten:
5–7 perc; keménység: 66 Shore A; szilikon
gyűrőmassza (alap) színe: világosszürke,
keményítőpaszta (katalizátor) színe: kék.

6. Kiszerezések
FINOPASTE
Szilikon gyűrőmassza

1400 g	15180
4500 g	15185
15000 g	15186

Keményítőpaszta 40 ml 15184

7. Szavatosság
A felhasználástechnikai ajánlásaink saját ta-
pasztalatainkon, ill. kísérleteinken nyugszan-
nak, és csupán útmutatóként szolgálnak. A
felhasználó szaktudását kötelezi azonban
termékeink rendeltetésszerű alkalmazása,
valamint ellenőrzése. Termékeinket folyama-
tosan továbbfejlesztjük. Eppen ezért fenntar-
tjuk magunknak a műszaki, ill. szerkezeti
változtatások jogát. Természetesen szava-
toljuk termékeink kifogástalan minőségét.